

# News from the Land of Frogs and Snails

Le Magazine de Culture Française de Mearns Castle - Numéro 6 - le 22 mai 2020



Bonjour et bienvenue au bulletin français!

This little magazine will regularly update you about French culture and invite you to read, cook, sing and enjoy all things French!

## Le chanteur du jour (singer of the day) Amir



Amir is a French/Israeli singer who became famous in France when he came third on *The Voice, la plus belle voix* in 2014. He sings pop songs and French ballads, and is very popular all over France.

[Cliquez ici](#) pour écouter son grand succès  
*Longtemps, une jolie chanson d'amour*

Amir a représenté la France à l'Eurovision en 2016 avec sa chanson [J'ai cherché](#), une chanson d'amour optimiste et facile à chanter que le public français a adorée (click [here](#) to listen to it with lyrics).

Amir secured the 6<sup>th</sup> place for France in the 2016 Eurovision contest, which was their best placement in a while! They had come last in 2014 and only reached the top ten twice in 20 years! MDR



### What is the Eurovision song contest?

Le Concours Eurovision de la Chanson a commencé en 1956 avec seulement sept pays. Il se passe toujours à la fin mai, mais il a été annulé cette année à cause du Coronavirus. L'Eurovision était programmé la semaine dernière à Rotterdam, aux Pays-Bas, et tous les artistes ont fait une vidéo zoom, '[Shine a light](#)'.

[Cliquez ici](#) pour aller sur le site français de l'Eurovision

## Que vas-tu faire après le confinement?

The e-magazine *Brut* asked a few people what is the first thing they would like to do at the end of confinement. The question asked was:

Quelle est la première chose que tu feras après le confinement?

Watch this little video and you may agree with some people, get a few ideas for your own end of confinement, or even have a laugh - the cat at the end prefers to continue with life as he knows it : ‘pioncer’ a slang word for sleeping !

You can watch the video [here](#).



### Word of the Day

To miss : *manquer*

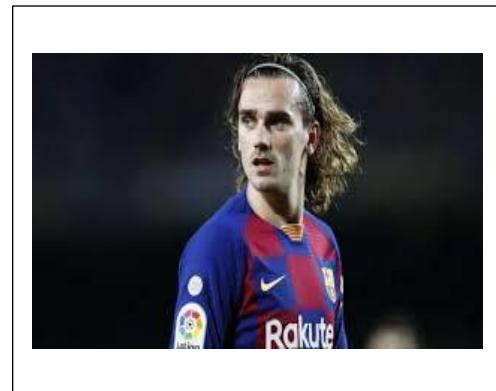
*Ma famille me manque*

I miss my family

## Le confinement d'un footballeur

### Antoine Griezmann misses football

«*Le football me manque énormément*»,  
*confie Griezmann*



*Le champion du monde est confiné en Espagne en attendant que les compétitions recommencent. Pendant un ‘chat’ avec des internautes, il a parlé de sa passion des jeux-vidéos: « Je ne joue pas à Fifa parce que Mbappé me battrait probablement. Je suis un grand entraîneur, je suis très bon à Football Manager », plaisante en conclusion l'attaquant français.*

You can read this article [here](#).

## Quelques infos sur Ramadan

Pour les Musulmans partout dans le monde, c'est la fête de Ramadan et après un mois de jeûne, elle finira le 23 mai.

See how much you can understand or guess about Ramadan- here are a few words to help you:

*La foi* : faith      *le jeûne*: the fast      *l'aumône*: charity

### Le Ramadan

#### Les cinq piliers de l'islam

Lignes de conduite définies par le prophète Mahomet



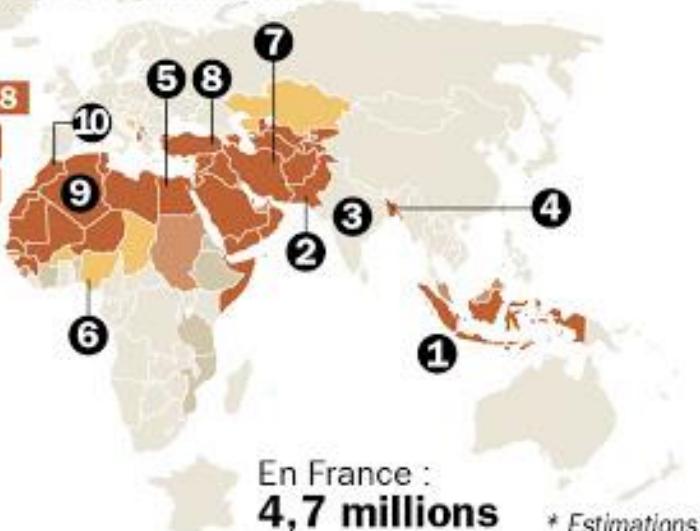
#### Les musulmans dans le monde

En pourcentage de la population du pays



#### Les 10 pays comptant le plus de musulmans\* en 2010, en millions

Indonésie	1	204,8
Pakistan	2	178,1
Inde	3	177,3
Bangladesh	4	148,6
Égypte	5	80
Nigeria	6	75,7
Iran	7	74,8
Turquie	8	74,7
Algérie	9	34,8
Maroc	10	32,4



\* Estimations

Sources : islamicity - Ramadan Information Center,  
The Atlas of the Islamic World, Pew Research Center

Reuters



Clique sur l'image pour regarder une vidéo  
sur le Ramadan Check what you understood  
by reading the French text below the video



Use your French to work out ingredients and method to make this lovely French treat!

#### *My Tips*

- Watch the video before making the Choux pastry - quite simple!
- Instead of piping the pastry, you can use two teaspoons to shape little balls
- Instead of ice cream you can fill the choux with custard or a sweet whipped cream called Crème Chantilly
- In the melted chocolate, ‘un filet de lait’ means a dash of milk

## La recette du jour

### Profiteroles au chocolat

### (Chocolate Profiteroles)

You should download the App called Marmiton or go onto their website [www.marmiton.org](http://www.marmiton.org).

Their recipes are delicious and simple, and they even have a new section called “Cuisine spéciale confinement” ☺

BON APPÉTIT!!

## E-magazine 1 jour, 1 actu

Clique sur le logo de [1jour 1 actu](#) pour télécharger le mini e-magazine et lire des faits intéressants sur:

- The lovely time bees are having this spring, and why this is good for us too!
- Why Etienne, in Toulouse, is disappointed about the end of confinement
- The rules French pupils are having to follow now that they are back at school
- A little more about Eurovision

And many more little stories to brighten up your day!



Spotlight on Video-games!  
(sometimes called ‘e-sport’ in French)

Clique sur l’image pour regarder une vidéo sur [l’e-sport](#)

- Can you work out what the supporters of e-sport say?
- What are the disadvantages of e-sport?
- Check what you understood by reading the text in French below the video

C’EST QUOI  
L’E-SPORT



Luc, 13 ans

SCÉNARIO : CATHERINE GANET DÉSSINS : JACQUES AZAM

## Mrs Stewart's Cozy Reading Corner

This week Mrs Stewart sent us a video which makes Paris look very romantic and she told us:

'Enjoy a wander round Paris with this little video! You will read some familiar French words as you go! 😊'

Click on Asterix and Obelix to watch the video



Fancy being able to chat-up someone in French?

*Le français, langue de l'amour* (the language of love)

Do you dream of having a little French adventure like in the video above? We bring you here a handy collection of fabulous - and often hilarious - chat-up lines in French.

Click on the picture to find them!



## Une petite pause Humour



Click below to discover some fun ways to spend confinement - MDR\*

MDR: Mort de rire! (lol)



Et voilà les amis!

C'est tout pour cette semaine

Rendez-vous pour la prochaine édition

Bon weekend ☺

Et bonne santé à tous! xxx